

V-TONE ED1

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	3
Montaż	3
Budowa i obsługa	6
Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	9

Bezpieczeństwo użytkowania

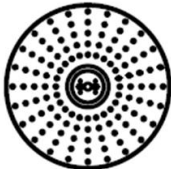
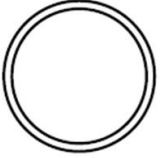
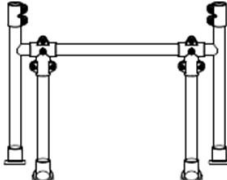
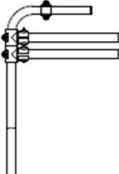
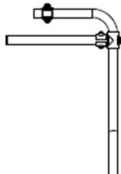
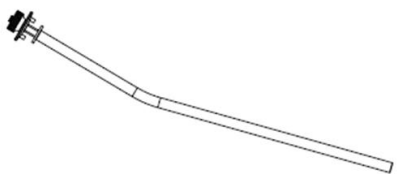
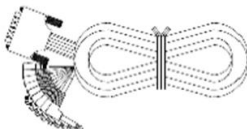
	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	Po otrzymaniu produktu należy go rozpakować i sprawdzić, czy produkt jest kompletny i czy podczas transportu nie powstały żadne uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń powstałych podczas transportu, prosimy nie używać produktu i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie – nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Odłączenie produktu od zasilania odbywa się poprzez pociągnięcie za zasilacz – nie ciągnąć bezpośrednio za przewód zasilający! Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego – nie używaj go!
	Urządzenie do użytku wewnętrznego w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, trzymać z dala od wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca. Nie wolno przechowywać i korzystać z urządzenia w pobliżu źródeł ognia!
	Nie wolno narażać urządzenia na pracę w wysokich temperaturach ani fale elektromagnetyczne!
	W razie wystąpienia zakłóceń w pracy urządzenia, natychmiast odłącz je od źródła zasilania!
	Korzystać z urządzenia wyłącznie na płaskich powierzchniach! Nie dopuszczać do kontaktu urządzenia z ostrymi przedmiotami! Chronić urządzenie przed upadkiem i innymi uszkodzeniami! Jeżeli urządzenie zostało wyłączone i nie będzie używane przez dłuższy czas, odłączyć od źródła zasilania!

Konserwacja

1. Urządzenie może użytkować tylko wykwalifikowany personel, szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby produkt wszedł w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem.
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiedniego funkcjonowania urządzenia. Do czyszczenia używaj miękkiej, suchej szmatki.

Montaż

Lista elementów

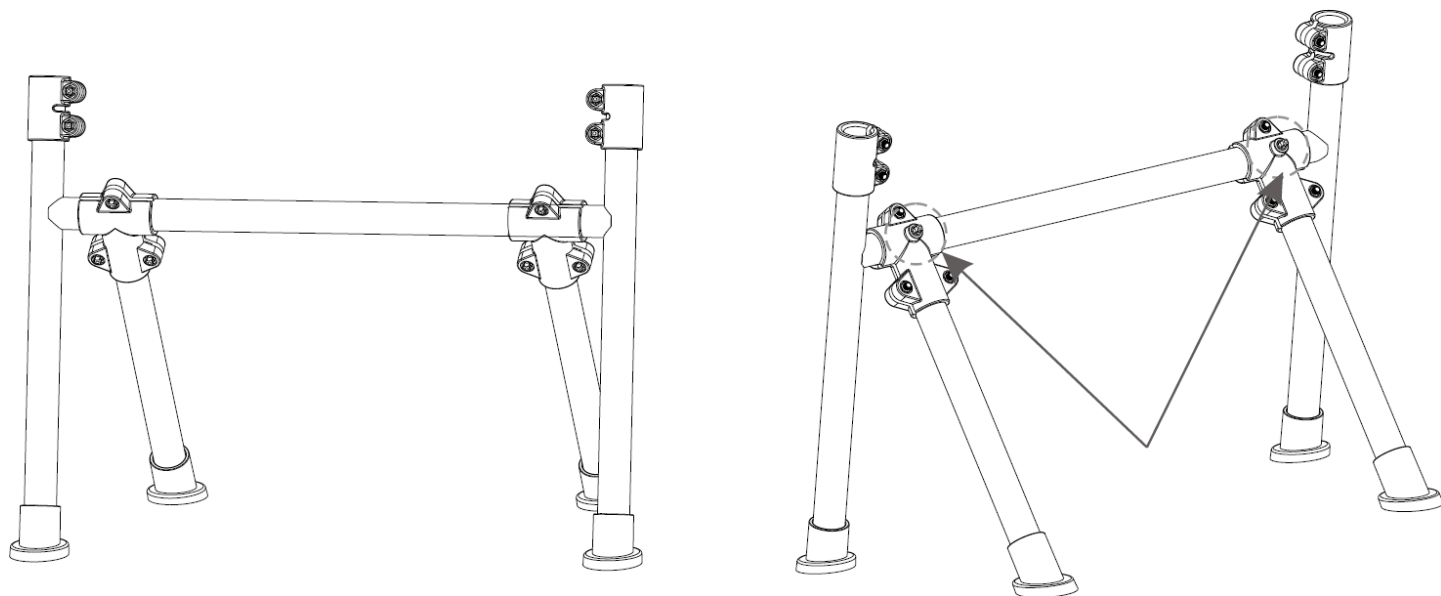
A (x3) 	B (x1) 	C (x3) 
D (x1) 	E (x2) 	F (x1) 
G (x1) 	H (x1) 	J (x3) 
K (x1) 		

Wskazówki

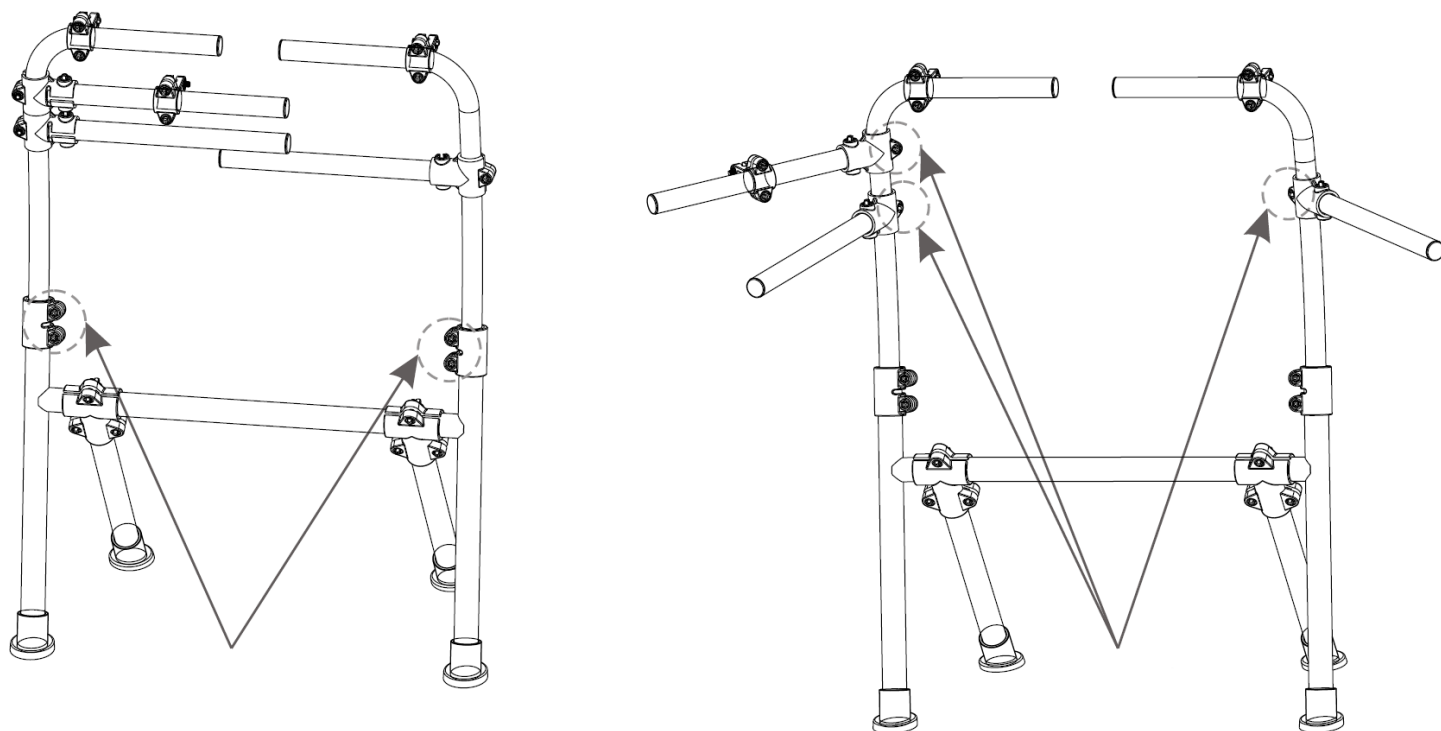
Podczas montażu należy uważać na ręce podczas otwierania wszystkich pudełek. Należy uważać na metalowe części, górne zakończenie statywu i śruby, które są ostre. Elementy montażowe należy instalować w odpowiedniej kolejności i we wskazanych pozycjach.

Instrukcja montażu

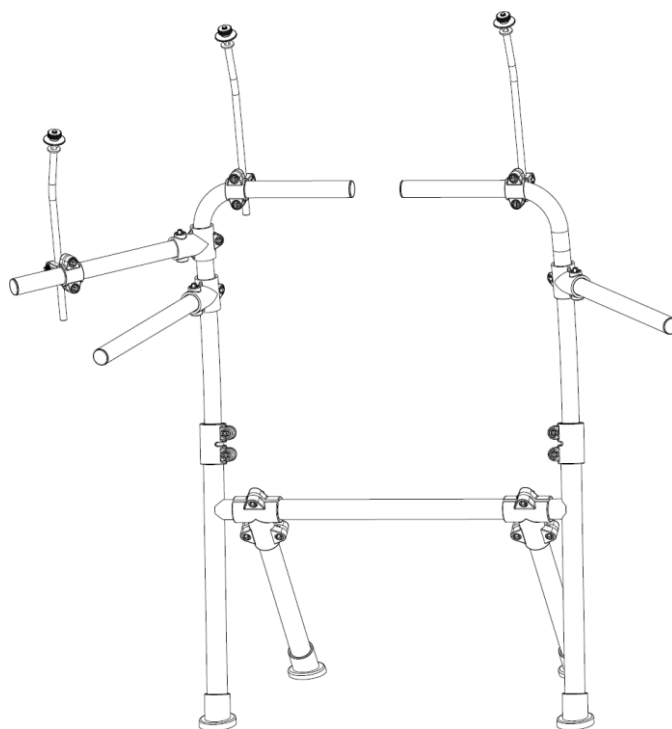
1. Otworzyć element F jak na obrazku poniżej i wkręcić po jednej śrubie montażowej w miejsca wskazane na obrazku poniżej.



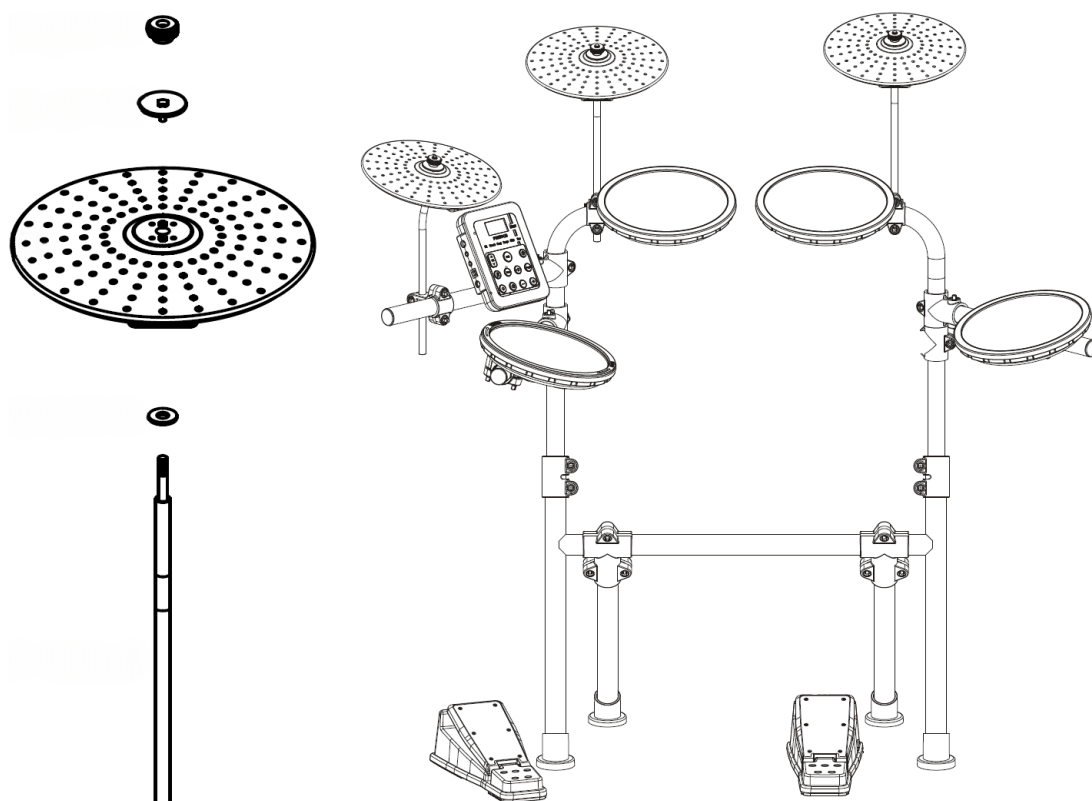
2. Złożyć elementy G oraz H jak na obrazku poniżej i dokręcić śruby we wskazanych miejscach. Dostosować wysokość i dokręcić śruby we wskazanych miejscach.



3. Zamontować trzy elementy J jak na obrazku poniżej, dostosować wysokość i dokręcić śruby.



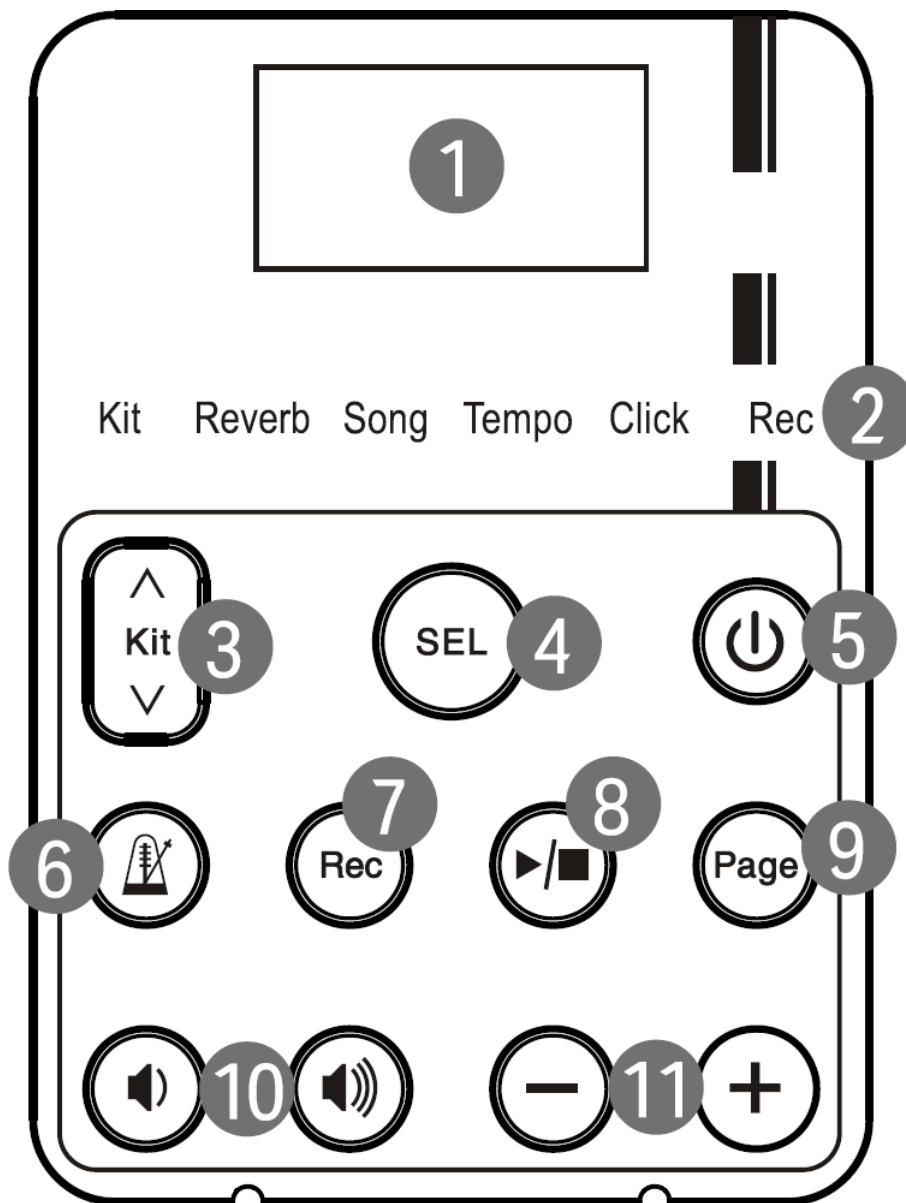
4. Zamontować elementy A, B, C i D jak na obrazku poniżej. Dokręcić śruby i położyć dwa elementy E na podłodze.



5. Połączyć elementy A, B, C i E za pomocą elementu K.

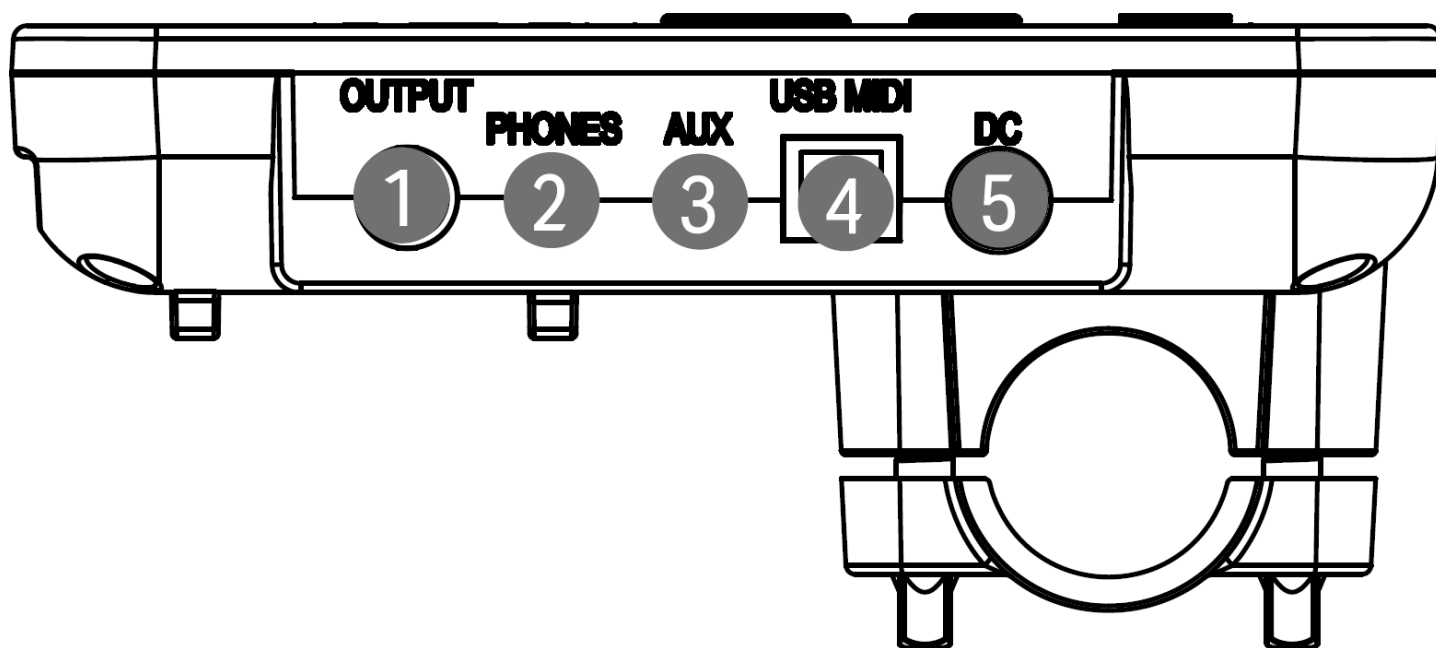
Budowa i obsługa

Panel sterowania



1. Wyświetlacz LED - 3-cyfrowy, wyświetlanie bieżącego statusu urządzenia.
2. Wskaźnik funkcji.
3. Wybór typu perkusji.
4. Wybór funkcji.
5. Przycisk zasilania.
6. Metronom.
7. Nagrywanie.
8. Odtwarzanie/zatrzymanie odtwarzania.
9. Bluetooth wł./wył.
10. Zmniejszenie/zwiększenie głośności.
11. Zmniejszenie/zwiększenie wartości funkcji.

Gniazda



1. Wyjście audio jack 6,35 mm.
2. Wyjście słuchawkowe jack 3,5 mm - w przypadku, gdy słuchawki są podłączone do tego wejścia, to głównym wyjściem pozostaje wyjście audio jack 6,35 mm (OUTPUT).
3. Wejście audio jack 3,5 mm.
4. Wejście USB MIDI - USB-B; służy do połączenia urządzenia z komputerem.
5. Wejście zasilania DC - 9V.

Włączenie zasilania

Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie. Wyświetlacz pokaże wartość bieżącego typu perkusji, a wskaźnik Kit podświetli się. Opcjonalnie włącz podłączone urządzenia zewnętrzne. Dostosuj głośność dźwięku padów za pomocą przycisków zmniejszenia/zwiększenia głośności.

Wyłączanie zasilania

Zminimalizuj głośność dźwięku padów za pomocą przycisków zmniejszenia/zwiększenia głośności lub opcjonalnie podłączonych zewnętrznych źródeł audio. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie - wyświetlacz pokaże wartość OFF. Opcjonalnie wyłącz podłączone zewnętrzne źródła audio.

Wybór typu perkusji

Naciśnij przycisk SEL, aby wybrać tryb wyboru typu perkusji (Kit) - domyślnie po włączeniu urządzenia ten tryb jest aktywny, a wskaźnik Kit jest podświetlony. Wyświetlacz pokaże numer typu perkusji - domyślny numer typu perkusji to ten, który został automatycznie zapisany przed ostatnim wyłączeniem urządzenia. W celu wyboru numeru typu perkusji należy użyć przycisków strzałek w górę i w dół.

Numer typu perkusji	Nazwa typu perkusji	Numer typu perkusji	Nazwa typu perkusji
1	Standard	7	Latin
2	Pop	8	Jazz
3	Rock1	9	Electronic
4	Rock2	10	Dance (808)
5	Funk	11	Percussion
6	Metal	12	Chinese

Metronom

Urządzenie jest wyposażone w jednodźwiękowy metronom, którego głośność jest sterowana pomocą przycisków zmniejszenia/zwiększenia głośności. Naciśnij przycisk metronomu, aby włączyć metronom - wskaźnik Click podświetli się, a bieżące metrum jest sygnalizowane przez migające na czerwono i zielono światło. Naciśnij przycisk metronomu ponownie, aby wyłączyć metronom. Po włączeniu metronomu w celu zmiany metrum należy skorzystać z przycisków zmniejszenia/zwiększenia wartości funkcji - domyślne metrum to 4/4, a do wyboru pozostają 1/4, 2/4, 3/4, 5/4, 6/4, 7/4, 8/4 i 9/4.

W celu zmiany tempa metronomu naciśnij przycisk SEL, podświetli się wskaźnik Tempo - domyślna wartość tempa jest równa 105. Następnie użyj przycisków zmniejszenia/zwiększenia wartości funkcji, aby zmienić tempo metronomu w zakresie 30-250 - aby przyspieszyć wybór tempa można nacisnąć i przytrzymać przyciski zmniejszenia/zwiększenia wartości funkcji. Tempo jest dostosowywane automatycznie w przypadku odtwarzania utworów demonstracyjnych.

Reverb

W trybie wyboru typu perkusji naciśnij przycisk SEL, aby wejść w tryb efektu reverb dla danego typu perkusji. Wskaźnik Reverb podświetli się. Użyj przycisków zmniejszenia/zwiększenia wartości funkcji, aby dostosować poziom efektu reverb w zakresie 0-16 - wartość 0 oznacza wyłączenie reverb.

Demo

Naciśnij przycisk SEL, aby wejść w tryb demo. Wskaźnik Song podświetli się. Za pomocą przycisków zmniejszenia/zwiększenia wartości funkcji wybierz utwór demo - na wyświetlaczu pojawi się numer utworu demo (do wyboru 20 utworów demo). Jeżeli metronom jest aktywny przed wyborem demo, wówczas dźwięk metronomu będzie dalej odtwarzany po wyborze demo - aby zatrzymać metronom oraz demo naciśnij przycisk odtwarzania/zatrzymania odtwarzania. W trakcie odtwarzania demo użyj przycisków zmniejszenia/zwiększenia głośności w celu kontroli poziomu głośności - po naciśnięciu przycisku Page w trybie demo można dostosować głośność padów (d00-d32) i rytmu akompaniującego (A00-A32). Podczas odtwarzania utworów demo naciśnij przycisk SEL, aby ustawić tempo - wskaźnik tempo podświetli się - za pomocą przycisków zmniejszenia/zwiększenia wartości funkcji (zakres tempa: 30-250 bpm).

Numer	Demo	Rytm akompaniujący	Metrum	Domyślne tempo
1	Funk to Funk	Multi-style	4/4	105
2	Rock to Bossa	Multi-style	4/4	120
3	More Percussion	Multi-style	4/4	120
4	Thinking	Modern Jazz	4/4	95

5	Funk	Funk	4/4	110
6	Danny Boy	Folk	4/4	75
7	Storm	Electro	4/4	103
8	Elise Tango	Latin	4/4	100
9	Amazing Grace	Waltz	3/4	65
10	Red River Valley	Bossa Nova	4/4	115
11	Little Star	Multi-style	4/4	95
12	This Old Man	Metal	4/4	130
13	Old MacDonald Had a Farm	Country Blues	4/4	130
14	Bingo	Swing	2/4	105
15	Are You Sleeping Theme	Pop Ballade	4/4	90
16	London Bridge	Rock	4/4	120
17	Farmer in the Dell	Blues	4/4	130
18	Mary Had a Little Lamb	Pop	4/4	90
19	He Is a Jolly Good Man	Slow Rock	6/8	100
20	Jingle Bells	Rock	4/4	80

Nagrywanie i odtwarzanie nagrania

Naciśnij przycisk Rec, aby przejść do trybu nagrywania - wskaźnik Rec podświetli się, a wyświetlacz pokaże „rEC”. Zagraj na dowolnym z padów, aby rozpocząć nagrywanie - nagrywanie w trakcie sygnalizuje miganie wskaźnika Rec. W celu odtworzenia/zatrzymania nagrania naciśnij przycisk odtwarzania/zatrzymania odtwarzania. Naciśnij przycisk Rec ponownie, aby zatrzymać nagrywanie - wskaźnik Rec przestanie migać i będzie świecił w sposób ciągły. Naciśnij przycisk SEL, aby wyjść z trybu nagrywania. Podczas nagrywania można włączyć metronom, ale jego dźwięk nie będzie nagrywany. Dźwięk, którego źródłem jest wejście AUX, nie będzie nagrywany.

Bluetooth

Naciśnij i przytrzymaj przez ok. 3 sek. przycisk Page, aby uruchomić funkcję Bluetooth - wyświetlacz pokaże „bON”, co sygnalizuje włączenie Bluetooth urządzenia. W celu wyłączenia Bluetooth naciśnij i przytrzymaj przez ok. 3 sek. przycisk Page - wyświetlacz pokaże „bOF”.

Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczanego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

ENGLISH**Table of contents**

Safety rules.....	11
Maintenance	12
Assembly	12
Structure and operation	15
Information about used electrical and electronic equipment	18

Safety rules

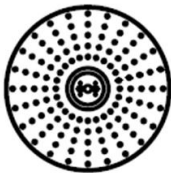
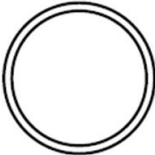
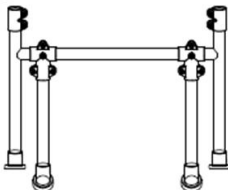
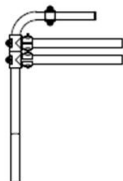
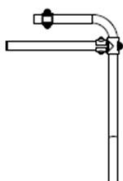
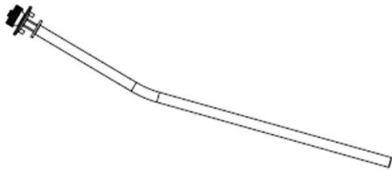
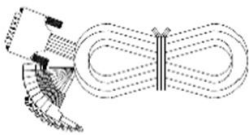
	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	After receiving the product, please unpack and check whether it is complete and whether there is any damage caused by transportation. If there is damage caused by transportation, please do not use this product and contact the dealer or manufacturer as soon as possible.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure the housing is not damaged.
	The device operates on the power supply marked on the housing – do not connect to a power supply with different parameters. Disconnect the product from the power supply by pulling on the power adapter – do not pull directly on the power cord! Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance. If you find the power cord is damaged – do not use it!
	Indoor device, use in a well-ventilated room, keep away from moisture. Do not expose the product to direct sunlight. Do not store or use the device near a fire source!
	Do not expose the device to high temperatures or electromagnetic waves!
	In the event of a malfunction, disconnect the device from the power supply immediately!
	Use the device only on flat surfaces! Do not allow the device to come into contact with sharp objects! Protect the device from falling and other damage! If the device has been turned off and will not be used for a long time, unplug it from the power source!

Maintenance

1. The device may only be used by qualified personnel, damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Do not allow the product to come into contact with oil, grease or any similar liquid!
3. Regular cleaning allows of long term use and maintains proper operations. Use soft, dry cloth to clean the product.

Assembly

List of elements

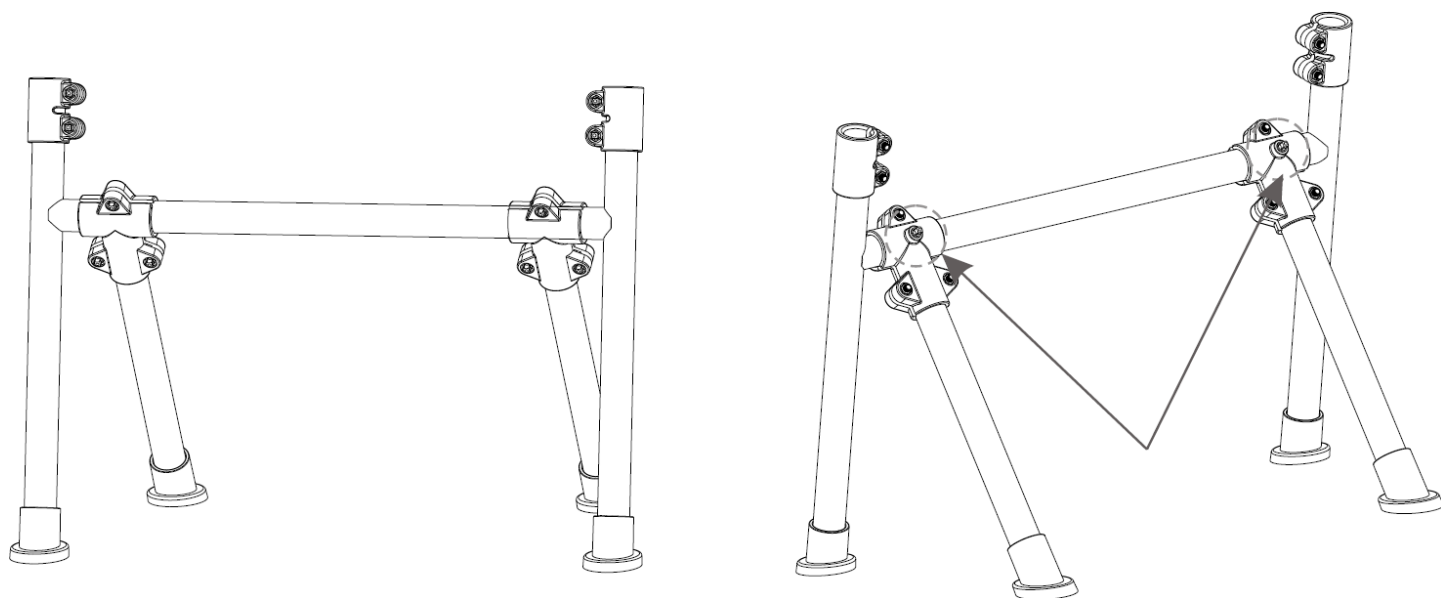
A (x3) 	B (x1) 	C (x3) 
D (x1) 	E (x2) 	F (x1) 
G (x1) 	H (x1) 	J (x3) 
K (x1) 		

Tips

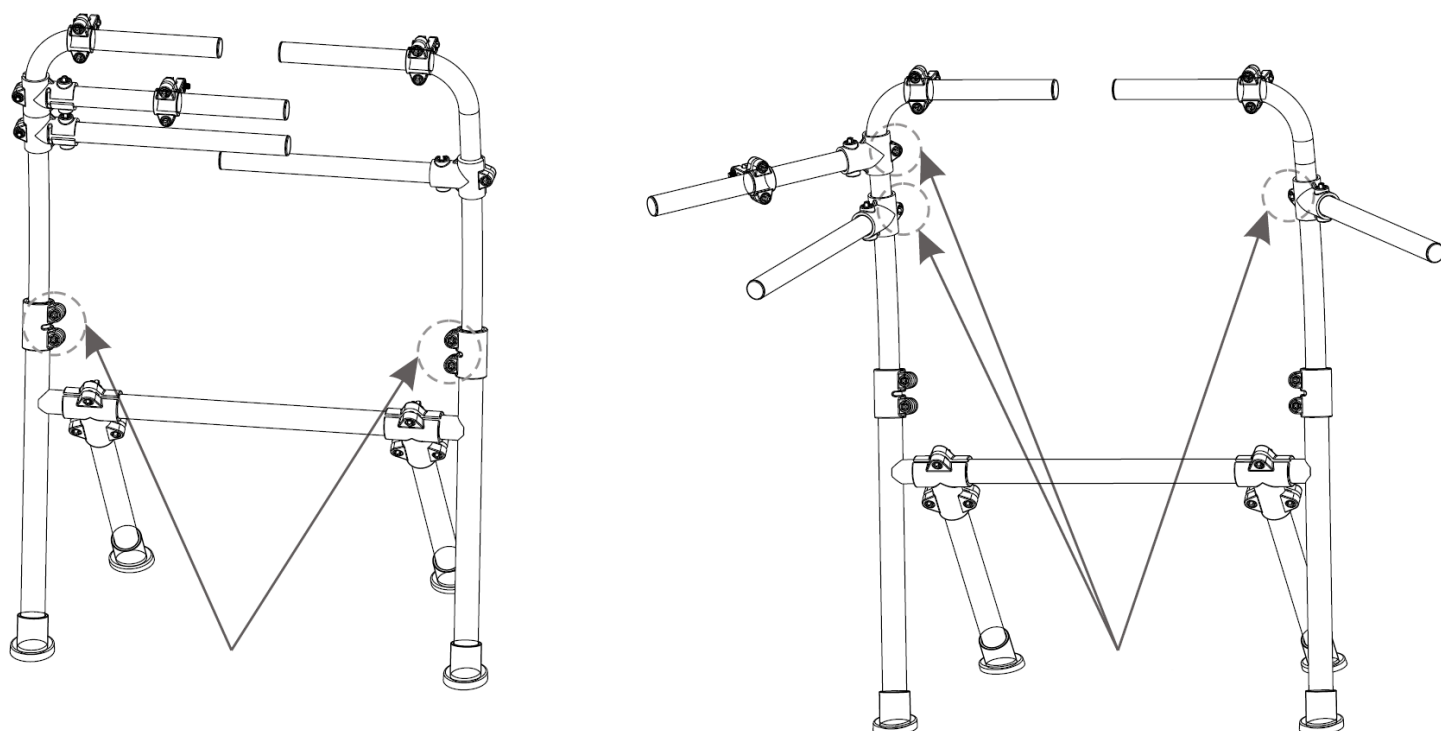
Be careful with your hands when opening all boxes during assembly. Be aware of metal parts, the top end of the stand and screws which are sharp. Install mounting hardware in the correct order and in the indicated positions.

Assembly instructions

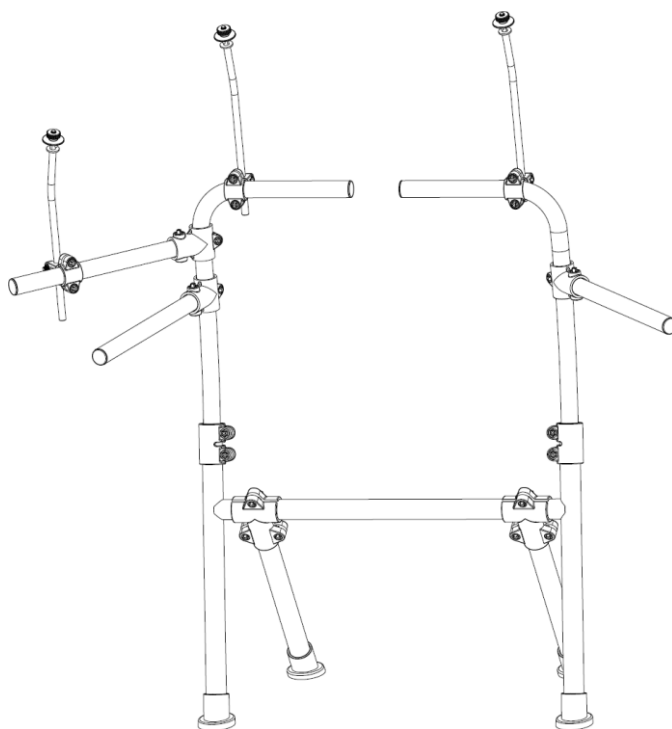
1. Open element F as shown in the image below and screw in one mounting screw at a time at the places indicated in the image below.



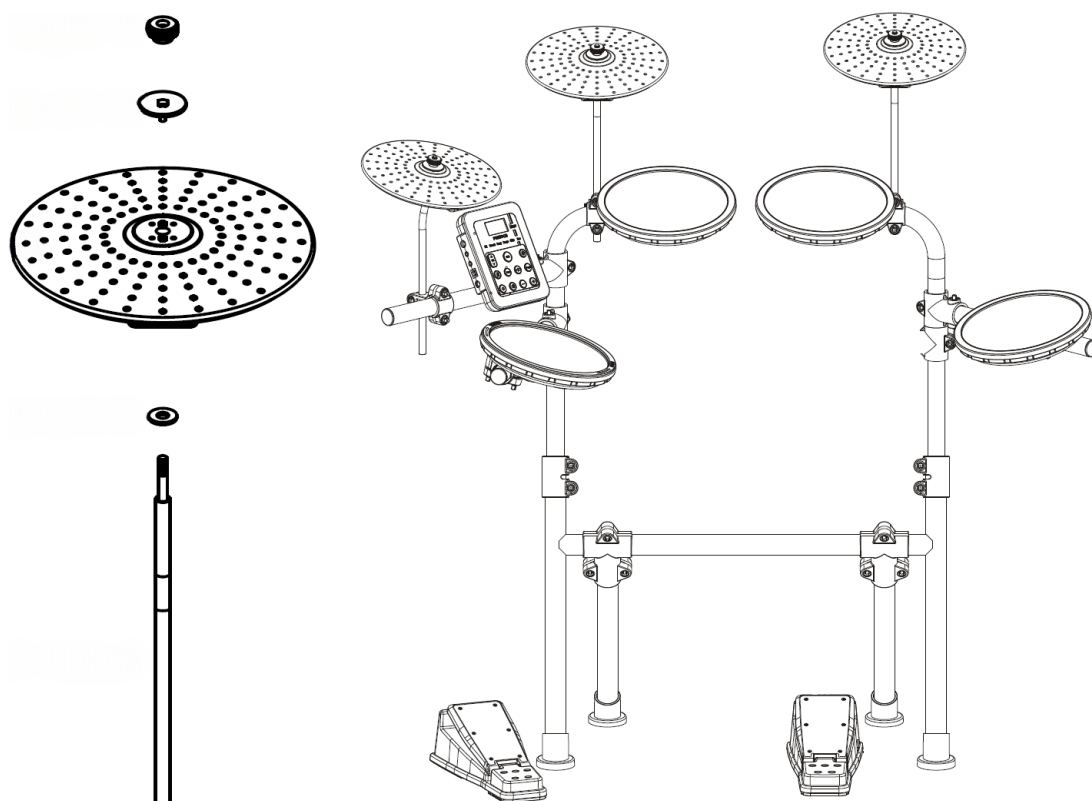
2. Assemble elements G and H as shown in the image below and tighten the screws at the indicated places. Adjust the height and tighten the screws at the indicated places.



3. Install the three J elements as shown in the image below, adjust the height and tighten the screws.



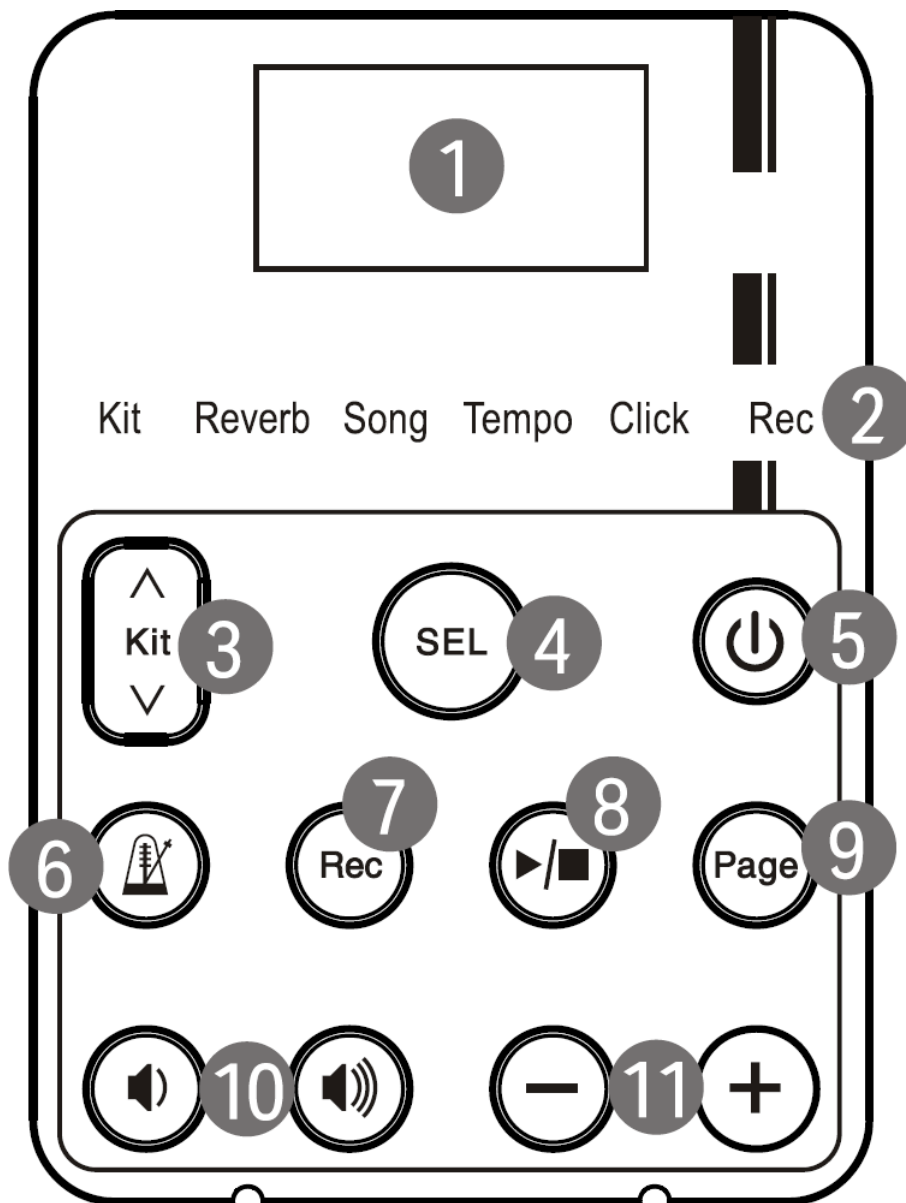
4. Install elements A, B, C and D as shown in the image below. Tighten the screws and place the two elements E on the floor.



5. Connect elements A, B, C and E with element K.

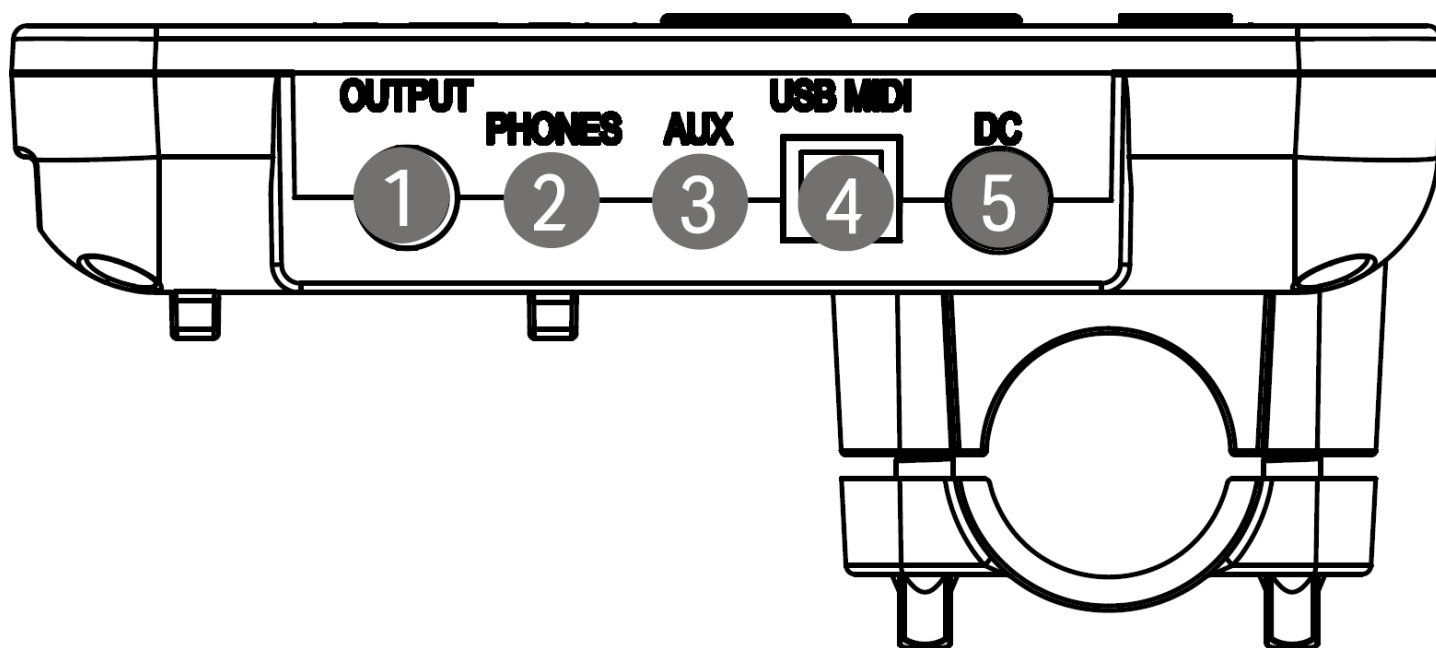
Structure and operation

Control panel



1. LED display - 3-digit, displaying the current status of the device.
2. Function indicator.
3. Selection of drum type.
4. Function selection.
5. Power button.
6. Metronome.
7. Recording.
8. Play/stop playback.
9. Bluetooth on/off.
10. Decrease/increase volume.
11. Decrease/increase function value.

Sockets



1. 6.35 mm jack audio output.
2. 3.5 mm jack headphone output - when headphones are connected to this input, then the main output remains the 6.35 mm jack audio output (OUTPUT).
3. 3.5 mm jack audio input.
4. USB MIDI input - USB-B; used to connect the device to a computer.
5. DC power input - 9V.

Turning on

Press the power button to turn the device on. The display will show the value of the current drum type and the Kit indicator will light up. Optionally turn on the connected external devices. Adjust the volume of the pad sound with the decrease/increase volume buttons.

Turning off

Minimize the volume of the pad sound using the decrease/increase volume buttons or optional connected external audio sources. Press and hold the power button to turn off the device - the display will show OFF. Optionally turn off the connected external audio sources.

Drum type selection

Press the SEL button to choose the drum type (Kit) selection mode - by default, when the device is turned on, this mode is active and the Kit indicator is lit up. The display will show the drum type number - the default drum type number is the one that was automatically stored before the device was last turned off. Use the up and down arrow keys to select the drum type number.

Drum type number	Drum type name	Drum type number	Drum type name
1	Standard	7	Latin
2	Pop	8	Jazz
3	Rock1	9	Electronic
4	Rock2	10	Dance (808)
5	Funk	11	Percussion
6	Metal	12	Chinese

Metronome

The device is equipped with a single-sound metronome, the volume of which is controlled by the decrease/increase volume buttons. Press the metronome button to turn on the metronome - the Click indicator will light up, and the current meter is indicated by a red and green flashing light. Press the metronome button again to turn the metronome off. After turning on the metronome to change the meter, use the decrease/increase function value buttons - the default meter is 4/4, and you can choose from 1/4, 2/4, 3/4, 5/4, 6/4, 7 and 9/4.

To change the tempo of the metronome, press the SEL button, the Tempo indicator will be light up - the default tempo value is 105. Then use the decrease/increase function value buttons to change the tempo of the metronome in the range of 30-250 - you can press and hold the decrease/increase function value buttons to speed up the tempo selection. The tempo is adjusted automatically when playing demo tracks.

Reverb

In the drum type selection mode, press the SEL button to enter the reverb effect mode for a given drum type. The Reverb indicator will light up. Use the decrease/increase function value buttons to adjust the reverb effect level in the range of 0-16 - a value of 0 means reverb is turned off.

Demo

Press the SEL button to enter the demo mode. The Song indicator will light up. Use the decrease/increase function buttons to select a demo song - the display will show the demo song number (20 demo songs can be selected). If the metronome is active before the demo selection, then the metronome sound will be audible after the demo selection - to stop the metronome and the demo, press the play/stop button. During demo playback, use the decrease/increase volume buttons to the volume level - when you press the Page button in demo mode, you can adjust the volume of the pads (d00-d32) and the accompaniment rhythm (A00-A32). While the demo tracks are playing, press the SEL button to adjust the tempo - the tempo indicator will light up - using the decrease/increase function buttons (tempo range: 30-250 bpm).

Number	Demo	Accompaniment rhythm	Meter	Default tempo
1	Funk to Funk	Multi-style	4/4	105
2	Rock to Bossa	Multi-style	4/4	120
3	More Percussion	Multi-style	4/4	120
4	Thinking	Modern Jazz	4/4	95
5	Funk	Funk	4/4	110

6	Danny Boy	Folk	4/4	75
7	Storm	Electro	4/4	103
8	Elise Tango	Latin	4/4	100
9	Amazing Grace	Waltz	3/4	65
10	Red River Valley	Bossa Nova	4/4	115
11	Little Star	Multi-style	4/4	95
12	This Old Man	Metal	4/4	130
13	Old MacDonald Had a Farm	Country Blues	4/4	130
14	Bingo	Swing	2/4	105
15	Are You Sleeping Theme	Pop Ballade	4/4	90
16	London Bridge	Rock	4/4	120
17	Farmer in the Dell	Blues	4/4	130
18	Mary Had a Little Lamb	Pop	4/4	90
19	He Is a Jolly Good Man	Slow Rock	6/8	100
20	Jingle Bells	Rock	4/4	80

Recording and playback of a recording

Press the Rec button to enter recording mode - the Rec indicator will light up and the display will show "rEC". Play any of the pads to start recording - recording in progress is indicated by the flashing of the Rec indicator. Press the Rec button to play/stop recording. Press the Rec button again to stop recording - the Rec indicator stops flashing and will light continuously. Press the SEL button to exit recording mode. A metronome can be turned on during recording, but its sound will not be recorded. Sound, which source is the AUX input, will not be recorded.

Bluetooth

Press and hold the Page button for about 3 seconds to turn on the Bluetooth function - the display will show "bON" which indicates that the Bluetooth is on. Press and hold the Page button for about 3 sec to turn off Bluetooth - the display will show "bOF".

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.